



Esperando, ¡pero rápido!

MIGUEL DULICK

Este es el primer domingo de Adviento y la emoción es palpable. Escrito 800 años antes de Cristo, el profeta Isaías suena como una noticia de última hora: «Convertirán sus espadas en arados y sus lanzas en podaderas». El salmista anuncia que ya estamos allí: «Ahora hemos puesto los pies dentro de tus puertas, oh Jerusalén». San Pablo nos despierta la imaginación con otra ronda completa de «revelaciones» que aún están por llegar «en el día de nuestro Señor Jesucristo». Solo Jesús mismo parece un poco cauteloso: «¡Estad atentos! ¡Estad alerta!». El Señor «viene», pero aún no está aquí. Dejemos que sea Jesús quien imponga la paradoja para la que parece haber sido creado el Adviento: Jesús está presente, pero no nos atrevemos a «dormir», no sea que lo perdamos.

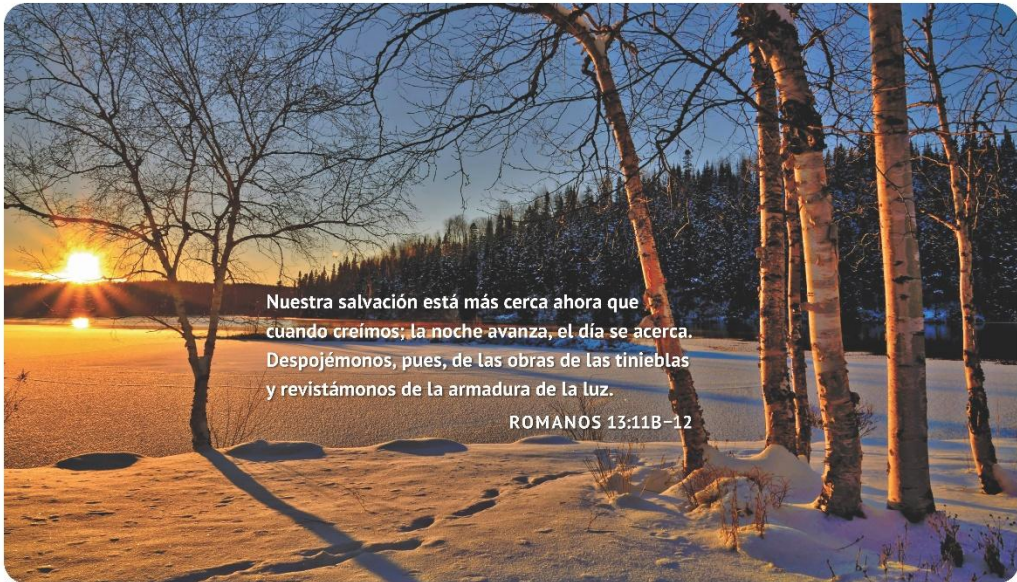
¿Cómo esperamos la Navidad? Después de Halloween, se encienden las luces navideñas, comienzan los villancicos y se inicia el debate entre «¡Feliz Navidad!» y «¡Felices fiestas!». La Cuaresma es un tiempo de arrepentimiento, limosna y ayuno. Pero en Adviento no se ayuna: llenamos bolsas con regalos y calcetines con golosinas. La Iglesia intenta frenarnos y animarnos a reflexionar un poco para preparar el camino, guiados por Juan el Bautista. Así que sigamos esperando; mantengamos la paz. La Nochebuena llegará pronto. Pero no seamos demasiado austeros. Un completo programa de fiestas, conciertos y comidas familiares puede «anticipar» legítimamente la Navidad. Animémonos unos a otros: ¡Feliz Adviento! ●



ESCANEAR
PARA MÁS
INFORMACIÓN
AUTOR
MIGUEL
DULICK

Para Reflexionar

¿Qué puedo hacer para prepararme para la Navidad con atención, paz y alegría?



Nuestra salvación está más cerca ahora que cuando creímos; la noche avanza, el día se acerca. Despojémonos, pues, de las obras de las tinieblas y revistámonos de la armadura de la luz.

ROMANOS 13:11B–12

fecha	monaguillo 1	monaguillo 2	Monaguillo 3	Lector 1	Lector 2 y peticiones	Ministro de la Sagrada Comunión	Ministro de la Sagrada Comunión
Nov 30	Natali Bello	Diego Gonzales	Merly Alonzo	Jesus Venegas	Edwin Baltazar	Ana Lopez	Roberto Sibrian
Dic 7	Yesica Alonzo	Daisy Gomez	Jesus Rodrigues	Jose Angel Noguez	Maria Garcia	Ariel Molina	María Molina

As of 11/25/2025			
Budget Needs 2024-25	Weekly	\$ 4,038	Budget YTD Needs \$ 80,409
Received last week		\$ 3,204	Received YTD \$ 74,734
Difference		\$ (-834)	\$ (-5,675)
On Going Projects	Last Week	\$ 55	YTD \$ 2,261
Asistencia Misa--5:00 PM Mass 11/22 72 8:30 AM 11/23 80 6:00 PM Mass 11/23 116			

Campaña de Abrigos de Invierno de St. Maria durante el Adviento

La Campaña de Abrigos de Invierno de St. Maria durante el Adviento beneficiará a la **Tienda de Segunda Mano St. Theresa en Bowling Green**. Trae tus **abrigos, gorros y guantes de invierno para hombres, mujeres y niños** que estén en buen estado. Colócalos en la **caja especial** ubicada en el Salón Parroquial. Para más información, comunícate con el **P. Tom Buckman**. **Gracias por tu generosidad.**

Horario de Misas de Navidad: 24 de Diciembre—4:00 pm, 12 media noche (Bilingüe); 25 de Diciembre—10:00 am.

- Clases para parejas que piden a recibir el sacramento de matrimonio. Rosalinda Flores #270-306-9459, Maria Molina #270-850-9278 o Padre Tom Buckman #270-586-4515.
- jueves Eucaristico 8Am-7pm (si alguien gusta cubrir una hora en jueves Eucaristico favor de comunicarse con Maria Molina 270-850-9278) Oración de Getsemani 7-10:30 pm

----Clases Bautismales: El segundo Sábado de cada mes a las 10:00 am. Deben asistir los padres y padrinos. Para más información comuníquese con Yolanda Moratín, catechista, 270-598-1100. Se celebra el Bautismo el último Sábado a las 12:00 pm

----Rosario todos los Domingos a las 5pm

---- venta de comida para recaudación para las fiestas guadalupanas

----Los rosarios para la Novena de la Virgen de Guadalupe ya están disponibles. Para más información comunicarse con Ana Lopez o Myrna Rodriguez.

----La iglesia de Santa Maria quiere invitarles a ser participantes de una posada para celebrar juntos el amor y la unión que nos brinda el señor. Será un momento para compartir la Fe, la alegría y la fraternidad con todos los hermanos de nuestra comunidad. Si alguno desea colaborar o participar en la organización, será una bendición contar con su apoyo. Que esta celebración sea un reflejo del nacimiento de Jesus en nuestros corazones. para información comuníquese con Maria Molina, Jose Angel Noguez o Ana Lopez. gracias

30 1 st Sunday of Advent 8:30 AM Mass 6:00 PM Misa OCIA Rite of Acceptance	1 8:00 AM Mass	2 SVDP 10:30-2 PM Noon Mass	3 6:00 PM Mass Religious Ed	4 8:00 AM Mass Eucharistic Adoration 9:00AM-10:00 PM 5:00 PM SVDP Meeting 6:00 PM OCIA	5 6:00 PM 1 st Friday Mass	6 8:00 AM 1 st Saturday Mass 9:00- 12 1 st Reconciliation Retreat 3:30 Reconciliation 5:00 PM Mass Anointing of the Sick
---	-------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	--	--	--

Querido Padre,

¿Es el Adviento un tiempo penitencial?

En sentido estricto, los tiempos penitenciales en la Iglesia son «todos los viernes del año y el tiempo de Cuaresma» (*Código de Derecho Canónico*, 1250). El Adviento es un tiempo de preparación para la Navidad, en el que se recuerda la primera venida de Cristo, y este recuerdo orienta la mente y el corazón a esperar la segunda venida de Cristo al final de los tiempos. (Véase *Normas universales sobre el año litúrgico y el calendario romano general*, 39). Aunque el Adviento es más anticipatorio que penitencial, la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos afirma: «El Adviento también incluye un elemento de penitencia en el sentido de preparar, aquietar y disciplinar nuestros corazones para la plena alegría de la Navidad». Aunque, históricamente, el Adviento era similar a la Cuaresma, como un período de cuarenta días de oración y ayuno, era menos severo que la temporada que precedía a la Pascua y carecía de uniformidad en la Iglesia occidental. La Iglesia oriental todavía comienza el ayuno de Navidad el 15 de noviembre, mientras que en la Iglesia occidental, el Adviento comienza cuatro domingos antes de Navidad.

En cualquier caso, el enfoque significativo del Adviento es la venida de nuestro Señor (*adventus* en latín). La Iglesia refleja esta anticipación del Adviento mediante prácticas como la limitación de los arreglos florales en el santuario, una música litúrgica más sencilla y la omisión del Gloria en la misa hasta Navidad. También podemos reflejar la anticipación del Adviento mediante prácticas espirituales como la participación en obras de caridad, la moderación en las compras, la celebración del sacramento de la penitencia, el ayuno los viernes y la contemplación orante de la Encarnación de nuestro Salvador. ●



P. Byron Miller, CSsR

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
1 de diciembre	2 de diciembre	3 de diciembre	4 de diciembre	5 de diciembre	6 de diciembre	7 de diciembre
<i>Semana de Adviento</i>	<i>Semana de Adviento</i>	<i>San Francisco Javier, sacerdote</i>	<i>Semana de Adviento</i>	<i>Semana de Adviento</i>	<i>Semana de Adviento</i>	<i>Segundo domingo de Adviento</i>
Is 4, 2–6	Is 11, 1–10	Is 25, 6–10a	Is 26, 1–6	Is 29, 17–24	Is 30, 19–21, 23–26	Is 11, 1–10
Mt 8, 5–11	Lc 10, 21–24	Mt 15, 29–37	Mt 7, 21, 24–27	Mt 9, 27–31	Mt 9, 35–10, 1, 5a, 6–8	Rom 15, 4–9
						Mt 3, 1–12



UNA PALABRA DEL PAPA LEÓN XIV

Estamos llamados a ofrecer el amor de Dios a todos, para alcanzar esa unidad que no anula las diferencias, sino que valora la historia personal de cada persona y la cultura social y religiosa de cada pueblo. Hermanos y hermanas, ¡este es el momento del amor! El corazón del Evangelio es el amor de Dios que nos hace hermanos y hermanas.

HOMILÍA, ROMA, 18 DE MAYO DE 2025



© 2025 Liguori Publications. *Imprimi Potest*: P. Kevin Zubeil, CSsR, Provincial, Provincia de Denver, Redentoristas. Liguori Publications, una corporación sin fines de lucro, es un apostolado de los Redentoristas. Para obtener más información sobre los Redentoristas, visite Redemptorists.com. Ninguna parte de esta obra puede ser utilizada en ninguna forma sin el permiso previo por escrito de Liguori Publications. Los textos escriturales que aparecen en esta obra han sido tomados de *The New American Bible, Edición Revisada* © 2010, 1991, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Todos los derechos reservados. Impreso en los Estados Unidos de América. Visite Liguori.org o llame al 800-325-9521.

St Mary Catholic Church

Primer Domingo de Adviento

Noviembre 30, 2025

PO Box 388 403 N. Main St., Franklin, Kentucky 42135
Oficina: 270-586-4515 Teléfono de la rectoría: 270-253-3230;
Bienvenidos a los Visitantes y Huéspedes Pastor / Párroco P.
Tom Buckman tom.buckman@pastoral.org stmaryfranklinky@gmail.com
Erin Denny - Administradora de oficina stmaryfranklinky@gmail.com Our website is www.stmarysfranklin.cc



Saturday, November 29	5:00 PM	First Sunday of Advent– Intentions: For the Soul of Louis Clemmons
Sunday, November 30	8:30 AM	First Sunday of Advent –Intentions: For the Soul of Jason W Bracy
Sunday, November 30	6:00 PM	Primer Domingo de Adviento- Para la gente de la parroquia
Monday, December 1	8:00 AM	Intentions-Honoring The Richardson Family
Tuesday, December 2	Noon	Intentions: For the Soul of Jason W Bracy
Wednesday, December 3	6:00 PM	Intentions: For the Soul of Joe Mason
9:00 AM – 10:00 PM Eucharistic Adoration		
Thursday, December 4	8:00 AM	9AM-10PM Eucharistic Adoration
Friday, December 5	6:00 PM	Intentions: For the Soul of Roger Farley
Saturday, December 6	8:00 AM	1st Saturday Mass- Intentions: For the Soul of Gracie
Saturday, December 6	10AM-12PM	1st Reconciliation Retreat
Saturday, December 7	5:00 PM	2nd Sunday of Advent– Intentions: For the Soul of Louis Clemmons
Sunday, December 8	8:30 AM	2nd Sunday of Advent –Intentions: For the Soul of Jason W Bracy
Sunday, Diciembre 8	6:00 PM	2nd Domingo de Adviento- Para la gente de la parroquia

Mass Ministers: Please try to arrive at least 10 minutes prior to the start of Mass.
When/if you are unable to fulfill your scheduled Mass Ministry, please find a replacement Thank You, Fr. Tom

Anyone aware of the abuse of a person under the age of eighteen is required by law to report this to the proper state authorities: local law enforcement (270) 586-7425 or the Kentucky Child Abuse Hotline (toll-free: 1-877-KYSAFE1).

The Diocese of Owensboro seeks to help all who have been sexually abused and especially those abused by a person working for the Church, paid or unpaid, either past or present. To report such abuse, please call the diocesan Pastoral Assistance Coordinator (270-852-8380). The revised sexual abuse policy, which explains fully the diocese's efforts to address sexual abuse in the Church, can be found in the back of the church on the parish bulletin board and on the diocesan web site (<https://owensborodiocese.org/safe>).

If you are sick, or know someone who is ill, we want to include them in our prayers. Please contact Erin in the parish office on 270-586-4515 or by email so our parish can pray for you and your caregivers.

Please Remember in Your Prayers the Following Parishioners, Family and Friends: ,Richard Hearn, Judy Cates

Please keep our deceased family and friends in your daily prayers:

Gracie Scott, Charles Andrew Yanov, Jason W. Bracy, Mary Barnes, Conner Sheahan, Marie Watson, Debbie Head, Crystal Becker, Andrew & Michael Garrett, Angela Berry Maynard, Sarah Drake, Basil Trouten Sr., Hilda Trouten, Dorthy O'Bryan, Joseph Hagan, Susie Wyatt, Miriam Harbin, Roger Farley, Dr A.V. Wilwayco, Frank & Marie Farmer, Keith Obriskie, Helen Garst, Lois Oshefsky, John Herrmann, Sharon Henderson, Sr Maretta Murphy IHM, Ellie Mirgoux and Rose Vogt.